

# Monthly Report

2021年 / 2 月号



## 目次

- 1 面：旅行社の声（現地旅行社キーマンインタビュー）
- 2-3面：一般情報/トレンド情報
- 4 面：壹友からの声/マーケット情報

## 現地旅行社からの声

### → 新型肺炎で旅行会社へのヒアリング内容一部紹介

#### ■新型コロナウイルスによる影響はいかがですか

##### ①上海一起游国際旅行社

訪日が再開されていないので、会社業務が中断しています。最近では、日本の製品を輸入して、SNS モーメンツなどのチャンネルで販売しています。早期に訪日旅行が再開できることを期待しています。

##### ②浙江途易旅游集団

現在、訪日業務がストップしています。日本で自社のドラッグストアを活用して、ECプラットフォームを開発しました。現在は越境ECを中心に業務を展開しており販売は好調です。早く訪日ツアーも売りたいです。

## 好評連載【今を知る! 現地旅行社 キーマンに聞く】第71弾

SNOW51 スキークラブ

マネージャー

朱驥 (ZHU JI)

**Q** 最近の状況を教えてください。

**A** 訪日旅行の業務は現在停止中です。

早く通常に戻って欲しいと願っています。来季に期待しています。

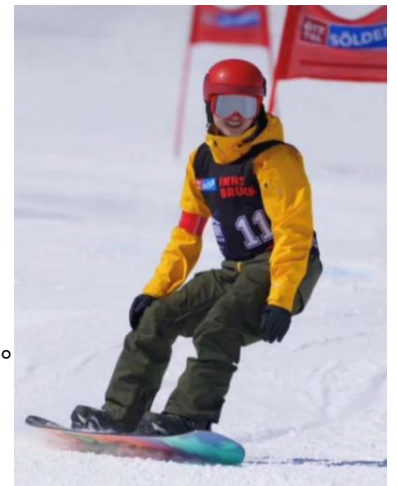
**Q** 団体客が多いですか。それともFITが多いですか。

**A** クラブ活動などの小団体やFITが多いです。

**Q** 弊社発刊の冊子「壹遊日本」について、感想やご意見をお願いします。

**A** いつも届けてもらっており、参考に見ています。

もっと多くの情報が掲載されたら嬉しいです。



### → 春運スタート：航空便半減 鉄道7割ダウン

1月28日、29日、30日、春節以前の3日間、全国鉄道利用客は、それぞれ延べ308万、283万、296万人となっています。去年の同時期の1/4となっています。

政府から「現地(自宅)で春節を過ごそう」という政策が打ち出され、今年の鉄道客流全体が大幅に下落しています。1月31日、全国の鉄道旅客合計は、延べ290万人、前年比75%ダウンとなっています。

計画では、運行列車が6218本でしたが、顧客が減っているため、半数近くの列車は運行キャンセルとなっています。北京から上海の高鉄(新幹線)では、1月28日から2月4日の間、約半数が運行停止となりました。春節前まででは、毎日、4本から8本の運行を停止することです。

航空会社も同様に顧客が大幅に減少することに直面しています。1月28日は、計画では延べ1.85万便でしたが、約1万便がキャンセルになり、キャンセル率が54%に達しています。

CAPSE(民航旅客サービス評価)が発表した「春節旅客里帰り予測」により、最新のコロナの予防政策の影響で、航空便での里帰り旅客数は、延べ600万人の減少予想です。8割近くの旅客は、予定していた行程をキャンセルする可能性があるということです。今年の春運期間(春節休暇前後の期間)の旅客数は、延べ3,900万人、去年の春運の約半分となっています。

様々な要因により、春運期間中の航空券が継続的に値下げしています。OTAの去哪儿(チューナール)が発表したデータによると、1月25日までで、航空券の平均価格は、651元(約10,600円)まで下がってきているようです。過去5年間で、春運期間平均価格の最低価格となっています。北京から上海への航空券代は90%引きとなっています。2月1日の航空券の場合、60%以上割引している航空券が6割を占めています。春節当日は、60%以上の割引しているものが9割超えとなっています。

(出典元:人民網)

### → 春运启动：航班減半 铁路客流降超七成

1月28日、29日和30日，春运前三天，全国铁路发送旅客分别为308万、283万和296万人次，仅为去年同期水平的1/4左右。

在国家就地过年政策的作用下，今年铁路春运客流总体大幅下降。1月31日，全国铁路预计发送旅客290万人次，同比下降75%，计划开行旅客列车6218列。受客流影响，近期铁路取消了大量车次。以京沪高铁为例，1月28日到2月4日，京沪高铁停运约一半列车；此后至除夕前，每天单向仍有4-8个班列停运。

民航同样面临客流的大幅减少。春运首日，民航运送旅客约54万人次，较2020年春运第一天减少71.2%。航旅纵横数据显示，1月28日全天共计划执行航班1.85万架次，取消架次达到1万架次，占比达到54%。

据CAPSE(民航旅客服务测评)发布的《春节旅客返乡出行意愿预测》，受最新疫情防控管理方案影响，航空出行返乡旅客预计将减少600万人次，超八成计划返乡旅客有取消行程可能。民航局表示，目前航空公司呈现旅客出行高峰放缓、出行时间分散等特征，预计春运期间运输旅客量约3900万人次，约为去年春运的一半。

多方因素下，春运机票价格持续走低。据去哪儿发布的数据显示，截至1月25日，机票预订平均支付价格下降至651.36元，创五年来春运前机票预售平均支付价格最低值。北京飞往上海的航班价格最低至1.1折，以2月1日为例，4折以下航班占比近六成；除夕当日4折以下航班超过九成。

(出典元:人民網)

## 大手OTAの同程が、オンラインPCR検査地図サービスを発表

近日、中国国家衛生健康委員会が「出稼ぎ労働者が農村に戻る際には、7日間以内のPCR検査の陰性証明が必要」との通知を発表しました。これらの対象者が、素早くPCR検査ができる場所を見つけるために、1月21日、大手OTA・同程旅行と騰訊地図が共同で、「PCR検査地図」というサービスを打ち出しました。「PCR検査地図」は希望者が、素早く近隣の検査可能な場所を検索できるものとなっています。現段階で全国4,000箇所のPCR検査場所を表示可能ということです。今後は、予約機能をアップデートする予定で、顧客が迅速に予約できるようとなります。

(出典元: 旅行社资讯)

## 同程旅行联合腾讯地图推出核酸检测站点地图

近日，国家卫健委发布了“返乡人员需持7天内有效新冠病毒核酸检测阴性结果”的通知。为方便返乡人员快速查询核酸检测站点，1月21日，同程旅行联合腾讯地图推出“核酸检测站点地图”。“核酸检测站点地图”可帮助用户快速查找身边最近的核酸检测点，目前已覆盖全国超过4000个核心检测站点。接下来，“核酸检测站点地图”还将上线一键预约功能，帮助用户快速预约。

(出典元: 旅行社资讯)

## 春節旅遊トレンド

コロナの影響と政府の防疫政策で、2021年の春節は、住居のある所在地で過ごすことが主流となりました。人々もだんだん「防疫の常態化」に慣れてきて、安全かつ健康な旅行スタイルが人気になり、旅行習慣にも変化が生じてきているようです。

大手OTA・馬蜂窝旅遊が発表したデータによると、2021年1月以降、多くのユーザーが新しい都市体験を検索しているようです。北京胡同(旧市街)のCITY WALK、上海繁華街の隠れ書店やコーヒーショップ、広州の博物館やレアな展示会、長沙のオフィス街とグルメなど、このような新しい場所が人気ポイントとなっています。普段は慣れている都市でゆっくりできない分、コロナをきっかけに、春節でゆっくり味わってみるといのが、多くの若者の新しい選択となっています。

どうしても里帰りしたい、外出したい人々にとっては、「ドライブ」が最優先の選択肢となっています。

人気の目的地は、下記の都市となっています。今は中国国内で楽しんでいます、本当は日本に行きたいと思っている人も多くいます。早く訪日旅行が再開することを心より願っています。

### 【2021 春节假期国内热门目的地】



| 排名 | 目的地 | 省份  |
|----|-----|-----|
| 1  | 三亚  | 海南  |
| 2  | 广州  | 广东  |
| 3  | 长沙  | 湖南  |
| 4  | 上海  | 上海  |
| 5  | 重庆  | 重庆  |
| 6  | 西安  | 陕西  |
| 7  | 南京  | 江苏  |
| 8  | 杭州  | 浙江  |
| 9  | 哈尔滨 | 黑龙江 |
| 10 | 北京  | 北京  |

数据来源：马蜂窝旅游

フレンドリージャパン上海 周



## 株式会社フレンドリージャパン 上海事務所

発行責任者：株式会社フレンドリージャパン

〒150-0043

東京都渋谷区道玄坂1-15-3 プリメーラ道玄坂 805

TEL: 03-6416-5505 FAX 03-6416-5515

E-mail: madoguchi@friendlyjp.com HP <http://www.friendlyjp.com/>